



DISPATCH NOTE
2023-09-04-018-001

Supplier 1 of 1

SAARLOUIS 30007846



Route Number: SL671ED (SL671XA) Carrier: Arcese_New
 Planned Loading Date: 04/09/2023 Actual Loading Date: 04/09/2023
 Plant: FORD - SAARLOUIS ASSEMBLY Plate Number: WPPR9634M / XA751FA
 Driver Name:

Receiving Station: CJ8NA - MAGNA P.T.A. Planned Delivery Date: 07/09/2023
 Volume (m³): 67.03 Gross Weight (kg): 16730.00

COLLECTION ADDRESS **DELIVERY ADDRESS**
 GSDB Code: 0097A GSDB Code: CJ8NA
 HENRY-FORD-STRASSE VIA DEI CICLAMINI 4
 SAARLOUIS MODUGNO (BARI)
 66740 70026
 Germany Italy

333490

Order Number	Container Type	Folded/ Unfolded	Loaded Quantity
3C_FS.3L	F0446431-HOSXVW	CJ8NA-FE15033	F 70

EPC/Dock Employee **Driver** **Receiver**

Name: FORD-WERKE GmbH	Name: Gorehakov	Name: MAGNA
Dirk Braun		MAGNA PT S.p.A.
		Via dei Ciclamini, 4
		70026 Modugno (BA)
Date: 04/09/2023	Date: 04. SEP. 2023	Date: C.F. e P.IVA 04886850728
		06/09/2023
Signature:	Signature:	Signature:

1 Mittente (nome, domicilio, paese) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Germany Saarlouis Henri Fordstrasse Ford WERKE		LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETRE DE VOITURE INTERNACIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE N.				
2 Destinataro (nome, domicilio, paese) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Italy Modugno Via Ciclamini 4				16 Trasportatore (nome, domicilio, paese) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) ARCESE TRASPORTI S.p.A. 38062 ARCO (Trento) Italia - Via Aldo Moro, 95 N. Iscr. Albo TN 2050770/F Arcese Polska Sp. z o.o. 42-500 Bedzin, ul. Koszelew 7 N. Iscr. Albo TN 4254 Nr. Rej. Naczep... 01.34M Nr. Rej. Naczep... 7.51.F.A.		
3 Luogo di presa in consegna delle merci Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods Modugno Italy		17 Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Nr. Rej. Naczep... 01.34M Nr. Rej. Naczep... 7.51.F.A.				
4 Luogo di destinazione delle merci Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods Saar Louis 04 09.23 DE		18 Riserve ed osservazioni del corriere Reserves ed observations du transporteur Carrier's reservations and observations				
5 Documenti allegati Documents annexés Documents attached 20230904 018001						
6 Contrassegni e numeri Marques et n.éros Marks and number Leergut collito	7 Numero dei colli Nombre des colis Number of packages	8 Tipo di imballaggio Mode d'emballage Method of packing	9 Descrizione delle merci Nature de la marchandise Nature of the goods	10 Numero statistico N° statistique N° statistic	11 Peso Lordo Kg. Poids brut Kg. Gross Weight Kg. 16x30kg	12 Volume m3 Cubage m3 Volume in m3
Classe Class Cifre Number Lettere Letter F						
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		19 Convenzioni particolari Conventions particulières Special agreement				
14 Tipo di pagamento Presentations d'affranchement Instructions as to payment carriage Porto franco <input type="checkbox"/> Porto non franco <input type="checkbox"/>		20 Pagare per: To be paid by: Prezzo del trasporto: Carriage charges: Deductions: Contante: Supplementi: Supplem. charges: Spese accessorie: Other charges: TOTAL		Venditore Senders	Valuta Currency	Destinataro Consignee
21 Stabilito in: Establi à Established in Saar Louis 04 09.23		15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery				
25 Motrice I° Conduite Driving WPK 9634M	Targa Plaque Plate	Motrice II° Conduite Driving XA7SIFA	23  Arcese Trasporti S.p.A. 38062 ARCO (Trento)			
22 FORD-WERKE GmbH Saarlouis VERSAND Halle "C"		24 Ricevuta della Merce / Marchandises recues / Goods received 06109/03 MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e P.I.V.A. 04886850728				
Firma e Timbro Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		Firma e Timbro del Trasportatore Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		Firma e Timbro del Destinataro Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee		

I numeri dall'1 al 12 ed i numeri 16, 17, e 18 devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. 1-12 y compris et 16, 17, 18 sont à remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Per le merci pericolose indicare al n. 11 oltre che l'eventuale denominazione corrente la classe, la cifra e, se del caso la lettera. En cas marchandises dangereuses indiquer au numero 11 outre la certification éventuelle la classe, le chiffre et la cas échéant la lettre.